

**Lurelu**

La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse

The logo for Lurelu, featuring the word "lurelu" in a white, lowercase, sans-serif font inside a red square. The letter "u" is stylized with a circular element around it.

## Documentaires

---

Volume 24, Number 3, Winter 2002

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/11797ac>

[See table of contents](#)

---

Publisher(s)

Association Lurelu

ISSN

0705-6567 (print)

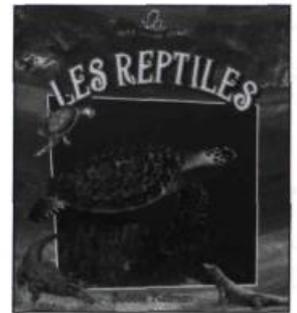
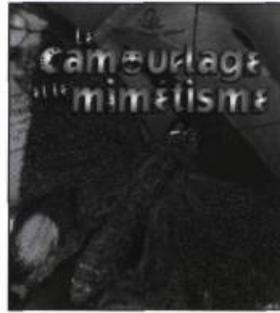
1923-2330 (digital)

[Explore this journal](#)

---

Cite this review

(2002). Review of [Documentaires]. *Lurelu*, 24(3), 28–29.



## Documentaires

### 1 Le cycle de vie

### 2 Le camouflage et le mimétisme

(A) BOBBIE KALMAN

(T) GUILLAUME FORGET

(C) PETIT MONDE VIVANT

(E) BANJO, 2001, 32 PAGES, 6 À 10 ANS, 8,95 \$

Les Éditions Banjo, anciennement Modulo Jeunesse, viennent de publier quatre documentaires fort intéressants qui s'inscrivent dans la collection «Petit monde vivant».

Dans le premier album, l'auteur définit clairement ce qu'est un cycle de vie et présente celui des plantes, des arthropodes, des amphibiens, des reptiles, des poissons, des oiseaux, des mammifères et des humains.

Dans le second, Kalman définit le camouflage et le mimétisme, et montre de quelle manière différents insectes, oiseaux, poissons et mammifères ont recours à leur couleur ou leurs taches pour se confondre avec leur environnement ou faire fuir les prédateurs.

Les deux premiers albums de cette collection sont tout à fait invitants et captivants. Les informations livrées sont on ne peut plus claires et intéressantes, les dessins sont précis, les photos — superbes et richement colorées — offrent une qualité indéniable, et un pratique glossaire vient enrichir chacun des albums.

Le seul accroc trouvé se situe dans *Le cycle de vie*. Alors que l'auteur explique le cycle humain, et plus précisément l'accouchement, on peut lire ceci : «Les muscles de la mère expulsent le bébé à travers une ouverture spéciale.» Le traducteur aurait pu trouver mieux!...

Mise à part ce détail, la jolie collection «Petit monde vivant» s'avère un outil pédagogique très agréable à feuilleter.

NATHALIE FERRARIS, pigiste

### 3 Les amphibiens

(A) BOBBIE KALMAN

(T) GUILLAUME FORGET

(C) PETIT MONDE VIVANT

(E) BANJO, 2001, 32 PAGES, 6 À 10 ANS, 8,95 \$

Voici un petit album documentaire sur les amphibiens où l'on présente entre autres, par le biais de texte, de capsules informatives, de dessins et de photographies, les différents groupes d'amphibiens, leurs cycles de vie et de reproduction, leur alimentation et leur habitat.

Ce documentaire, une traduction de l'anglais, est le premier titre d'une nouvelle collection des Éditions Banjo. Il s'agit d'un album assez bien construit, riche d'informations de toutes sortes. On y retrouve, en fait, à peu près tout ce qu'on veut savoir sur les trois grands groupes d'amphibiens, soit les grenouilles et les crapauds, les salamandres et les cécilies. De multiples photographies ornent le texte, étonnantes pour la plupart : des gros plans, des couleurs vives, des prises de vue originales. La mise en pages, cependant, laisse parfois à désirer. En effet, certaines pages, notamment celles où l'on retrouve à la fois du texte, du sous-texte, des photographies et des dessins, sont trop chargées. Néanmoins, un album digne d'intérêt, un bon rapport qualité-prix.

MYRIAM DE REPENTIGNY, libraire

### 4 Les reptiles

(A) BOBBIE KALMAN

(T) GUILLAUME FORGET

(C) PETIT MONDE VIVANT

(E) BANJO, 2001, 32 PAGES, 6 À 10 ANS, 8,95 \$

Les scientifiques, dit-on ici, classent les reptiles en quatre groupes : lézards et serpents, chéloniens, crocodyliens, tuataras. Ce documentaire explique au lecteur ce qu'est un reptile, avant de l'emmener faire une excursion dans ce monde insolite.

Le texte livre les caractéristiques de diverses espèces, démontre l'utilité de chacune, et sensibilise à l'importance de protéger des races menacées de disparition. Les pages contiennent une foule de renseignements sur un monde animal généralement mal connu par les petits Québécois qui vivent loin de la plupart des bêtes montrées. Chercher, sur une carte géographique, les endroits où habitent les reptiles fascinants intéresserait les enfants. Les lecteurs décèleront certains propos qui leur sembleront relever du mystère : l'auteur parle de crocs qui se replient, de peaux qui se renouvellent, de membres qui se régénèrent... de mâchoires qui se déboîtent à volonté... Des interrogations surgiront. À ce propos, il est dommage que la question posée, au bas de la page 6, demeure sans réponse précise. Quel âge a cette tortue?...

Quelques dessins agrémentent l'ouvrage. Les photographies, toutefois, dominent. Les couleurs et les textures émerveillent. Les formes étonnent. Les gros plans favorisent l'observation en détail. Cependant, à la page 15, on note une discordance agaçante : «Gros plan sur les pieds», cite un titre, sous une image qui ne montre pour ainsi dire aucune patte.

À consulter, au risque de frissonner un peu!

CAROLE FILION-GAGNÉ, spécialiste en littérature d'enfance et de jeunesse

### 5 Charlottetown

Edmonton

Fredericton

Halifax

(A) BARB McDERMOTT ET GALL McKEOWN

(I) COLLECTIF (PHOTOGRAPHIES)

(T) MARTINE SOYEZ

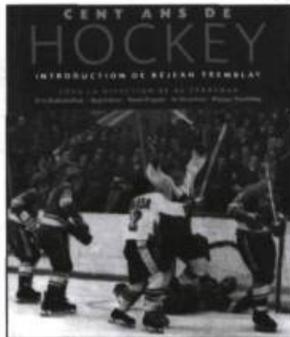
(S) LES CAPITALES DU CANADA

(C) COUP D'ŒIL

(E) DE LA CHENELIÈRE, 2001, 28 PAGES, 6 À 9 ANS,

SÉRIE DE 14 LIVRETS : 74,95 \$

Le Canada est un thème très exploité dans les écoles primaires et secondaires du Québec et il y a très peu d'encyclopédies ou de



livres qui traitent de ce sujet. Les bibliothécaires doivent souvent acheter des livres conçus à l'intention des adultes. Les Éditions de la Chenelière proposent des livrets qui présentent les capitales du Canada. Les informations qui s'y trouvent sont pertinentes : le site, les particularités, la population, l'histoire, les cours d'eau, les parcs, les endroits à visiter, etc.

La mise en pages est aérée. Par contre, la conception graphique laisse à désirer. Sur toutes les pages se retrouve une sorte de carte postale collée en oblique. L'idée de la carte postale collée dans un album personnel est originale, mais le traitement est peu réussi. Dans un coin de la page gauche, le guide, un castor nommé Baluchon, est présenté sous la forme d'un pictogramme. Les divers Baluchon signifient : observer, voyager, lire, explorer, surveiller, etc. Ce procédé est efficace. Le glossaire (coup d'œil sur le sens des mots) et l'index (coup d'œil par thème) sont pertinents. Une lecture enrichissante, mais dont la présentation aurait pu être plus soignée.

SONIA FONTAINE, représentante — écoles et bibliothèques

## 6 Cent ans de hockey. Chronique d'un siècle sur glace

- A COLLECTIF, SOUS LA DIRECTION D'AL STRACHAN
- I COLLECTIF (PHOTOGRAPHIES)
- T GÉRARD BOULAD
- E HURTUBISE HMH, 2000, 306 PAGES, 12 ANS ET PLUS, 49,95 \$

On s'en souviendra longtemps, fin de siècle oblige, les statisticiens et compilateurs de tout acabit ont brossé d'innombrables bilans à la veille de l'an 2000. Sous la direction d'Al Strachan, *Cent ans de hockey* s'inscrit dans ce filon lucratif. Cet ouvrage a pour objectif de faire la synthèse des faits marquants de ce premier siècle de hockey sur glace. On y jette un regard sur les principales figures qui ont marqué ce sport, on y relate des anecdotes savoureuses, surtout celles des «Premières années» (Trent Frayne). Étant donné l'urgence de produire

ce genre de bilan au tournant du siècle, il est clair que le manque de recul vis-à-vis de la période contemporaine («Le hockey d'aujourd'hui», par Eric Duhatschek) nuit au portrait d'ensemble; par exemple, les mouvements fréquents des joueurs, en raison des échanges ou du droit à l'autonomie, les records éclipsés depuis deux ans, rendent obsolète cette dernière partie. Esthétiquement, la présentation de ce gros volume est presque irréprochable, grâce à de superbes clichés (sauf l'incongrue juxtaposition entre la photo de ce fanatique Canadien à Nagano et la préface très *société distincte* visant le marché québécois, de Réjean Tremblay).

Il ressort de la lecture de cette synthèse écrite à cinq une transformation majeure du hockey : si de moins en moins le propos s'articule autour des grandes performances, de plus en plus notre sport national est traité comme une entreprise commerciale, avec tout ce que cela implique, c'est-à-dire une américanisation du sport (sur le plan économique, s'entend) qui s'opère parallèlement à une européanisation des joueurs. S'il serait exagéré de prétendre que le hockey s'est dénaturé, on peut avancer qu'en confiant son âme au diable néo-libéral, les bonzes de la LNH contribuent à la dilution du contenu canadien.

Si le jeune amateur de hockey bien documenté ne fera pas de découvertes renversantes à la lecture de ce volume, il sera en revanche à même de constater l'intime corrélation entre l'état du sport et les valeurs véhiculées par la société : on s'en rend bien compte, sport et société évoluent au même rythme.

SIMON ROY, enseignant au collégial

## Biographies

### 7 Mary Travers Bolduc La turluteuse du peuple

- A CHRISTINE DUFOUR
- C LES GRANDES FIGURES
- E XYZ ÉDITEUR, 2001, 192 PAGES, [13 ANS ET PLUS], 15,95 \$

Mary Travers Bolduc, nommée La Bolduc, n'a jamais apprécié qu'on l'appelle ainsi. À son avis, «Madame Édouard Bolduc» était beaucoup plus convenable. La dame s'est d'ailleurs toujours sentie déchirée entre sa vie d'épouse et de mère et la vie aventureuse d'une artiste en tournée. Cette «marchande publique», comme on appelait les artistes à l'époque, fut l'une des pionnières des tournées en région, transportée depuis toujours par le besoin de redonner au public l'incommensurable amour qu'il lui portait. La Gaspésienne d'origine a fui la pauvreté à douze ans pour venir travailler comme bonne à Montréal. Un mariage d'amour lui a donné treize grossesses dont quatre enfants vivants. Elle a traversé avec débrouillardise les périodes de crise et de guerre. D'abord musicienne, La Bolduc s'est ensuite démarquée par sa façon unique de turluter les petits et gros drames du quotidien. Elle s'éteint en 1941, à 53 ans, à la suite d'un long combat contre le cancer.

J'ai commencé cette lecture pleine de préjugés à l'endroit de l'artiste. Puis, j'ai été séduite par l'envergure du personnage, la femme de cœur. L'auteure de la biographie utilise efficacement une formule éprouvée. Dès le début, c'est la protagoniste qui, en coulisses, après un spectacle, se remémore les étapes importantes de sa vie. Le ton très naïf qui m'agaçait beaucoup au début m'a par la suite donné l'impression de rendre compte de l'époque. Un bon moment à passer avec cette femme remarquable aux turlutereries réputées.

NICOLE THIBAUT, pigiste